

KOMISSION PÄÄTÖS,**tehty 29 päivänä huhtikuuta 2004,****kolmansien maiden neuvoston direktiivin 96/23/EY mukaisesti esittämien jäämiä koskevien valvontasuunnitelmien hyväksymisestä***(tiedoksiannettu numerolla K(2004) 1624)***(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2004/432/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon elävissä eläimissä ja niistä saatavissa tuotteissa olevien tiettyjen aineiden ja niiden jäämien osalta suoritettavista tarkastustoimenpiteistä ja direktiivien 85/358/ETY ja 86/469/ETY sekä päätösten 89/187/ETY ja 91/664/ETY kumoamisesta 29 päivänä huhtikuuta 1996 annetun neuvoston direktiivin 96/23/EY¹ ja erityisesti sen 29 artiklan 1 kohdan neljännen alakohdan

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivin 96/23/EY nojalla kolmansien maiden, jotka haluavat olla mukana tai säilyttää asemansa yhteisön lainsäädännössä tarkoitetuissa sellaisten kolmansien maiden luetteloissa, joista jäsenvaltiot saavat tuoda kyseisessä direktiivissä tarkoitettuja eläimiä ja eläinperäisiä alkutuotteita ('tuotteita'), on toimitettava suunnitelma, josta käyvät ilmi takeet, jotka ne tarjoavat kyseisessä direktiivissä tarkoitettujen jäämien ja aineiden ryhmien valvonnan osalta. Kyseisessä direktiivissä vahvistetaan lisäksi tietyt vaatimukset suunnitelmien esittämistä koskevien määräaikojen osalta.
- (2) Kolmansien maiden jäämiä koskevien suunnitelmien väliaikaisesta hyväksymisestä neuvoston direktiivin 96/23/EY mukaisesti 8 päivänä helmikuuta 2000 tehdyssä komission päätöksessä 2000/159/EY² on väliaikainen luettelo niistä kolmansista maista, jotka ovat esittäneet jäämiä koskevan valvontasuunnitelman, josta käyvät ilmi niiden tarjoamat takeet kyseisen direktiivin edellytysten mukaisesti.

¹ EYVL L 125, 23.5.1996, s. 10. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 806/2003 (EUVL L 122, 16.5.2003, s. 1).

² EYVL L 51, 24.2.2000, s. 30. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2003/702/EY (EUVL L 254, 8.10.2003, s. 29).

- (3) Päätöksen 2000/159/EY liitteessä olevaan väliaikaiseen luetteloon sisältyvien kolmansien maiden esittämistä suunnitelmista tehtyjen arviointien vuoksi direktiivin 96/23/EY mukaista kolmansien maiden luetteloa ('luetteloa') ei enää saisi pitää väliaikaisena.
- (4) Tietyt kolmannet maat ovat esittäneet komissiolle jämiä koskevia valvontasuunnitelmia sellaisten eläinten ja tuotteiden osalta, joita ei mainita päätöksessä 2000/159/EY. Kyseisten suunnitelmien arviointi ja komission pyytämät lisätiedot antavat riittävät takeet jämien valvonnasta näiden eläinten ja tuotteiden osalta kyseisissä maissa. Nämä eläimet ja tuotteet olisi sen vuoksi lisättävä luetteloon kyseisten maiden osalta.
- (5) Tietyt kolmannet maat eivät ole esittäneet jämiä koskevia valvontasuunnitelmia tai ne ovat esittäneet riittämättömät takeet jämien valvonnasta päätöksessä 2000/159/EY alun perin lueteltujen eläinten ja tuotteiden osalta. Näitä eläimiä ja tuotteita ei sen vuoksi saisi enää mainita kyseisten kolmansien maiden luettelossa.
- (6) Yhteisön lainsäädännön selkeyden vuoksi päätös 2000/159/EY olisi kumottava ja korvattava tällä päätöksellä.
- (7) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään tämän päätöksen liitteessä lueteltujen kolmansien maiden esittämät jämiä koskevat valvontasuunnitelmat liitteessä olevassa taulukossa X:llä merkittyjen eläinten ja eläinperäisten alkutuotteiden osalta.

2 artikla

Kumotaan päätös 2000/159/EY.

3 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 1 päivästä toukokuuta 2004.

4 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 29 päivänä huhtikuuta 2004.

Komission puolesta
David BYRNE
Komission jäsen

LIITE

ISO-2-koodi	Maa	Naudat	Lampaat /vuohet	Siat	Hevoset	Siipi-karja	Vesi-viljely-tuotteet	Maito	Munat	Kanit	Luon-nonva-rainen riista	Tarhattu riista	Hunaja
AD	Andorra ¹	X	X		X								
AE	Arabiemiirikunnat						X						
AF	Afganistan		X ²										
AL	Albania		X				X						
AN	Alankomaiden Antillit							X ³					
AR	Argentiina	X	X	X ²	X	X	X	X	X	X	X	X	X
AU	Australia	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
BD	Bangladesh		X ²				X						
BG	Bulgaria	X	X	X	X ⁴	X	X	X	X		X	X	X
BH	Bahrain		X ²										
BR	Brasilia	X	X ²	X	X	X	X	X				X	X
BW	Botswana	X										X	
BY	Valko-Venäjä				X ⁴								
BZ	Belize						X						X
CA	Kanada	X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X

¹ EY:n ja Andorran välinen eläinlääkinnällinen alaryhmä on hyväksynyt alkuperäisen jäämien valvontasuunnitelman (EY–Andorra-sekakomitean 22 päivänä joulukuuta 1999 tekemä päätös N:o 2/1999 – (EYVL L 31, 5.2.2000, s. 84)).

² Ainoastaan suolet.

³ Kolmas maa, joka käyttää elintarviketuotannossa ainoastaan muista hyväksytyistä kolmansista maista tulevaa raaka-ainetta.

⁴ Elävien teurashevosten vienti (ainoastaan elintarviketuotannossa käytettävät eläimet).

ISO-2-koodi	Maa	Naudat	Lampaat /vuohet	Siat	Hevoset	Siipikarja	Vesiviljelytuotteet	Maito	Munat	Kanit	Luonnonvarainen riista	Tarhattu riista	Hunaja
CH	Sveitsi	X	X	X	X	X	X	X	X				X ³
CL	Chile	X	X ⁵	X	X ²	X	X				X		X
CN	Kiina		X ²	X ²									
CO	Kolumbia						X	X					
CR	Costa Rica	X ²	X ²	X ²			X						
CS	Serbia ja Montenegro ⁶	X	X	X	X ⁴								X
CU	Kuuba						X						X
EC	Ecuador						X						
EG	Egypti		X ²										
ER	Eritrea						X						
FK	Falklandinsaaret		X										
FO	Färsaaret						X						
GL	Grönlanti		X		X ⁴						X	X	
GT	Guatemala						X						X
HK	Hongkong					X ³	X ³						
HN	Honduras		X ²				X						
HR	Kroatia	X	X	X	X ⁴	X	X	X	X	X	X	X	X
ID	Indonesia						X						
IL	Israel					X	X	X	X			X	X
IN	Intia	X ²	X ²				X	X	X				X

⁵ Ainoastaan lampaat.

⁶ Lukuun ottamatta Kosovoa siten kuin se määritellään Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston 10 päivänä kesäkuuta 1999 antamassa päätöslauselmassa 1244.

ISO-2-koodi	Maa	Naudat	Lampaat /vuohet	Siat	Hevoset	Siipikarja	Vesiviljelytuotteet	Maito	Munat	Kanit	Luonnonvarainen riista	Tarhattu riista	Hunaja
IR	Iran		X				X						
IS	Islanti	X	X	X	X		X	X				X ³	
JM	Jamaika						X						X
JP	Japani		X ²				X						
KE	Kenia												X
KR	Etelä-Korea						X						
KW	Kuwait		X ²										
LB	Libanon		X ²										
LK	Sri Lanka						X						
MA	Marokko		X ²		X ⁴		X						
MD	Moldova												X
MG	Madagaskar						X						
MK	Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia ⁷	X	X		X ⁴			X					
MN	Mongolia		X ²										
MX	Meksiko	X	X ²		X	X	X	X	X	X			X
MY	Malesia					X ⁸	X						
MZ	Mosambik						X						
NA	Namibia	X	X				X				X	X	
NC	Uusi-Kaledonia	X					X				X	X	

⁷ Asianmukaisesta nimestä keskustellaan yhä YK:ssa.

⁸ Ainoastaan Länsi-Malesian niemimaa.

ISO-2-koodi	Maa	Naudat	Lampaat /vuohet	Siat	Hevoset	Siipikarja	Vesiviljelytuotteet	Maito	Munat	Kanit	Luonnonvarainen riista	Tarhattu riista	Hunaja
NI	Nicaragua	X ²	X ²				X						X
NO	Norja ⁹	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X
NZ	Uusi-Seelanti	X	X		X		X	X			X	X	X
OM	Oman	X ²	X ²				X						
PA	Panama	X	X ²				X						
PE	Peru		X ²			X	X						
PH	Filippiinit						X						
PK	Pakistan	X ²	X ²										
PY	Paraguay	X	X ²										X
RO	Romania	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
RU	Venäjä	X	X	X	X ⁴	X		X	X			X ¹⁰	X
SC	Seychellit						X						
SG	Singapore					X ³	X ³						
SM	San Marino ¹¹	X		X									X
SR	Surinam						X						
SV	El Salvador												X
SY	Syyria		X ²										
SZ	Swazimaa	X											

⁹ Valvontasuunnitelma hyväksytty 4 päivänä joulukuuta 1996 tehdyn EFTAn valvontaviranomaisen päätöksen N:o 223/96/KOL (EYVL L 78, 20.3.1997, s. 38). mukaisesti.

¹⁰ Ainoastaan Murmanskin alueelta tuotavat porot.

¹¹ Valvontasuunnitelma hyväksytty 28 päivänä kesäkuuta 1994 tehdyn EY–San Marino-yhteistyökomitean päätöksen N:o 1/94 (EYVL L 238, 13.9.1994, s. 25) mukaisesti.

ISO-2-koodi	Maa	Naudat	Lampaat /vuohet	Siat	Hevoset	Siipikarja	Vesiviljelytuotteet	Maito	Munat	Kanit	Luonnonvarainen riista	Tarhattu riista	Hunaja
TH	Thaimaa					X	X						X
TM	Turkmenistan		X ²										
TN	Tunisia		X ²		X ⁴	X	X				X	X	
TR	Turkki		X ²				X						X
TW	Taiwan						X						X
TZ	Tansania												X
UA	Ukraina				X ⁴								X
US	Yhdysvallat	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
UY	Uruguay	X	X		X		X	X		X	X	X	X
UZ	Uzbekistan		X ²										
VE	Venezuela						X						
VN	Vietnam						X						X
YT	Mayotte						X						
ZA	Etelä-Afrikka	X	X	X		X		X			X	X	X
ZM	Sambia												X
ZW	Zimbabwe	X					X					X	